

DEPARTEMENT D'HYGIENE.—HEALTH DEPARTMENT.

Bulletin de la semaine finissant le Samedi, 22 Décembre, à midi. Weekly report, ending Saturday, the 22th Dcember, at noon.

CAS DE MALADIES ET DÉCÈS RAP- PORTÉS.	Semaine		Depuis le com- mencement de l'année.		CASES OF DISEASES AND DEATHS REPORTED.	TUBERCULOSE		TUBERCULOSIS.	
	Week.		From the be- ginning of the year.			Visites.....	102.....	Visites.....	102.....
	Cas.	Décès.	Cas.	Décès.		Désinfections.....	10.....	Désinfections.....	10.....
	Cases	Deaths	Cases.	Deaths		Crachoirs hygiéniques distribués.	810.....	Sanitary cuspidors distributed	810.....
						MESURES PRÉVENTIVES.		PREVENTIVE MEASURES	
Fièvre typhoïde....	48	6	744	117	Typhoid Fever	Maisons désinfectées.....	22.....	Houses disinfected	22.....
Variole.....			5		Smallpox	Maisons en état d'insalubrité....	57.....	Houses in an unhealthy condition	57.....
Varicelle.....			92		Chickenpox	Isoloements domiciliaires.....	7.....	Houses isolated	7.....
Rougeole.....	17	2	1362	63	Measles	Vérifications de maladies conta- gieuses.....	15.....	Contagious diseases investigated	15.....
Scarlatine.....	6		227	3	Scarlet-fever	Vérifications de vaccinations dans les écoles.....	4166.....	Vaccinations verified in schools	4166.....
Diphthérie et Croup.....	17	2	648	119	Diphtheria & Croup	Vérifications de vaccinations dans les manufactures.....	57.....	Vaccinations verified in factories	57.....
Coqueluche.....	9		259	94	Whooping-Cough	Vaccinations.....	64.....	Vaccinations.....	64.....
Tuberculose.....	10	9	922	767	Tuberculosis	Revaccinations.....	51.....	Revaccinations.....	51.....
Pneumonie.....		25		550	Pneumonia	Avis légaux.....		Notices served	
Entérite, diarrhée, } choléra infantile }		17		1598	Enteritides, diarrh cholera infantum.	Actions intentées.....		Prosecutions	
Autres maladies.....	8	86	175	3835	Other diseases..	Jugements obtenus.....		Judgments obtained	
Total.....	115		4429	7146	Total	Curage de fosses d'aisances.....	6.....	Privies cleaned	6.....
Illégitimes.....				495	Illegitimates				
				7641					

HOPITAL CIVIQUE.	Diphterie.	Diphtheria.	Scarlatine.	Scarlatina.	Autres cas.	Other cases.	Majeurs.	Of age	Mineurs.	Under age.	CIVIC HOSPITAL.
Patients admis.....	10	4	4	6	12	...Patients admitted					
Patients guéris.....	5	1		5	1	...Patients cured					
Patients décédés.....	1				1	...Patients who died					
Patients actuels ...	29	25	19	37	36	Patients now confin.					

Abattus.		Slaughtered.	
Bœufs	2317		Cattle
Veaux	555		Calves
Moutons	2136		Sheep
Cochons	5544		Hogs

Confiscations.		Confiscations	
Bœufs.....	14		Cattle
Veaux.....	4		Calves
Moutons.....	1		Sheep
Cochons.....	2		Hogs
Foies.....	129		Livers
Viande meurtrie.....	480	lbs.....	Bruised meats

OPÉRATIONS DES INSPECTEURS SANITAIRES WORK OF THE SANITARY INSPECTORS.

Visites régulières.....	1645	Regular visits
Visites spéciales.....	221	Special visits
Secondes visites.....	253	Second visits
Logements visités.....	1949	Dwelling visits
Autres bâtisses.....	147	Other buildings
Etables et écuries.....	110	Stables
Caves.....	556	Cellars
Cours.....	809	Yards
Ruelles.....	50	Lanes
Latrines.....	21	Privies
Amas de fumier.....	15	Accumulations of manure
Plaintes des citoyens.....	70	Complaints from citizens
Plaintes fondées.....	57	Complaints founded
Plaintes non fondées.....	13	Complaints unfounded
Ordres donnés pour faire dispa- raître diverses nuisances.....	78	Orders given to abate nuisances

Maisons malpropres.....		House dirty
Canaux neufs.....	24	New drains
Permis de plomberie.....	15	Plumbing permits
Certificats de plomberie.....	1	Plumbing certificates issued
Jours d'autres fonctions.....	22	Days on other work
Epreuves des drainages.....	61	Drainage tests
Egouts.....	809	Sewers
Evier.....	2693	Kitchen Sinks
Tuyaux de renvoi.....	2693	Waste-pipes
Water-closets.....	1987	Water-closets
Tuyaux de vidange.....	1838	Refuse pipes
Ventilation.....	1987	Ventilation
Chambres noires.....	89	Dark rooms
Sous-sols.....	173	Basements
Secondes avis.....	15	Second notices
Terrains vacants.....	9	Vacant lots

INSPECTION DES ALIMENTS		Lait.	Pain	Viande.	Poisson.	Fruits, Lég et Glace.	FOOD INSPECTION.
		Milk.	Bread.	Meat.	Fish.	Fruits, Vege- table & Ice.	
Inspections.....		125	55	1250	7	428	Number of inspections
Echantillons examinés.....		35					Samples examined
Analyses.....		4					Analysis
Plaintes.....		5					Complaints
Avis.....		2	1				Notices
Confiscations.....				2596 lbs	203 lbs	7685 lbs	Confiscations
Condammations.....							Judgments obtained
Qualité moyenne.....	Densité. Gras.	3.87% 1028.2					Butter fat. Density. } Average quality

DÉCÈS.	Sexe. Sex.		Tot. An. — Tot. Year	DEATHS.	DÉCÈS	Sexe.—Sex.		Tot An. — Tot Year	DEATHS.
	M.	F.				M.	F.		
De 0 à 6 mois.....	19	8	1896	From 0 to 6 months	De 50 à 60 ans.....	4	3	461	From 50 to 60 years
De 6 à 12 mois.....	8	16	924	From 6 to 12 months	De 60 à 70 ans.....	8	6	498	From 60 to 70 years
De 1 à 2 ans.....	2	2	495	From 1 to 2 years	De 70 à 80 ans.....	4	7	472	From 70 to 80 years
De 2 à 5 ans.....	7	5	379	From 2 to 5 years	De 80 à 90 ans.....	3	5	224	From 80 to 90 years
De 5 à 10 ans.....	1	2	186	From 5 to 10 years	De 90 à 100 ans.....	0	2	46	From 90 to 100 years
De 10 à 15 ans.....	4	0	99	From 10 to 15 years	De 100 et au-dessus.....	0	0	5	From 100 and over
De 15 à 20 ans.....	1	1	186	From 15 to 20 years	Total.....	78	69	7146	Total.
De 20 à 30 ans.....	5	6	464	From 20 to 30 years	Illégitimes.....			495	Illegitimate.
De 30 à 40 ans.....	7	4	419	From 30 to 40 years				7641	
De 40 à 50 ans.....	5	2	392	From 40 to 50 years					

NAISSANCES.		Semaine — Week		(Depuis 1er Janvier)		BIRTHS.	
		Masculin	Féminin	(From 1st January)			
		Male	Female				
Canadiens.....	Français.....	23	20	3916	French.....	}Canadian	
	Anglais.....	8	5	916	English.....		
	Irlandais.....	1	8	616	Irish.....		
	Écossais.....	1	4	285	Scotch.....		
Autres nationalités.....		0	2	650		}Other nationalities	
Illégitimes.....						}Illegitimates	
Total.....		33	39	6383	Total.....		